GESETZ ZUM SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN (KVKK)
DATENSCHUTZHINWEISE

Gemäß Artikel 10 des Gesetzes Nr. 6698 | Ausstellungsdatum: 08.11.2026

> Dieses Dokument ist eine deutsche Übersetzung des türkischen Originals. Bei Abweichungen ist die türkische Fassung maßgebend.

Als **Olympos Lodge Turizm Tarım Sanayi Ticaret Anonim Şirketi** („**Olympos Lodge**“) stellen wir Ihnen diese Hinweise zur Verfügung, um unserer Informationspflicht nach dem Gesetz Nr. 6698 zum Schutz personenbezogener Daten („KVKK“) nachzukommen.

1. VERANTWORTLICHER

Firma: Olympos Lodge Turizm Tarım Sanayi Ticaret Anonim Şirketi
Finanzamt und Steuernummer: Kemer V.D. / 6420923892
Anschrift: Ulupınar Mah. Çıralı Sk. No: 9 Kemer / Antalya
E-Mail: info@olymposlodge.com.tr

2. VERARBEITETE PERSONENBEZOGENE DATEN UND ZWECKE DER VERARBEITUNG

Datenkategorie	Zweck der Verarbeitung
Vor- und Nachname, Ausweis-/ Passdaten	Identitätsprüfung der Gäste, gesetzliche Meldepflichten
Kontaktdaten (E-Mail, Telefon)	Buchungsbestätigung, Information, Kundenservice
Zahlungs- und Rechnungsdaten	Abwicklung von Zahlungen, Buchhaltung und Rechnungsstellung
Aufenthaltsdaten (An-/Abreise, Zimmerwunsch)	Erbringung und Verbesserung der Leistung
IP-Adresse und Nutzungsdaten der Website	Sicherheit, technischer Betrieb, Statistik

3. ART DER ERHEBUNG UND RECHTSGRUNDLAGE

Ihre personenbezogenen Daten werden über das Online-Buchungsformular auf der Website sowie per E-Mail und Telefon automatisch oder manuell erhoben.

Ihre personenbezogenen Daten werden gemäß Artikel 5 KVKK auf folgenden Rechtsgrundlagen verarbeitet:

- **Abschluss oder Erfüllung eines Vertrags:** Durchführung der Buchung
- **Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung:** Gesetzliche Melde- und Aufbewahrungspflichten
- **Berechtigtes Interesse:** Verbesserung der Servicequalität und Gewährleistung der Sicherheit
- **Ausdrückliche Einwilligung:** Marketing- und Werbemaßnahmen (sofern gesondert eingeholt)

4. WEITERGABE PERSONENBEZOGENER DATEN

Ihre personenbezogenen Daten werden nur an folgende Empfänger und zu den genannten Zwecken weitergegeben:

- **Behörden und öffentliche Stellen:** Im Rahmen gesetzlicher Pflichten (Sicherheitsbehörden, Steuerverwaltung usw.)
- **Banken und Zahlungsinstitute:** Zur Abwicklung von Zahlungen
- **Technische Dienstleister:** Dienstleister wie Buchungssystem und E-Mail-Infrastruktur

5. SPEICHERDAUER

Ihre personenbezogenen Daten werden für die in den einschlägigen Rechtsvorschriften festgelegte oder für den Verarbeitungszweck erforderliche Dauer aufbewahrt. Die wichtigsten Speicherfristen sind:

- Buchhaltungsunterlagen: 10 Jahre
- Geschäftsunterlagen: 10 Jahre
- Marketing-Einwilligungen: bis zum Widerruf der Einwilligung

Nach Ablauf dieser Frist werden Ihre Daten gelöscht, vernichtet oder anonymisiert.

6. IHRE RECHTE ALS BETROFFENE PERSON

Gemäß Artikel 11 KVKK haben Sie das Recht,

- zu **erfahren**, ob Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet werden,
- **Auskunft** über Ihre verarbeiteten Daten zu verlangen,
- den Zweck der Verarbeitung und dessen zweckgemäße Verwendung zu **erfahren**,
- die Dritten im In- oder Ausland zu **kennen**, an die die Daten übermittelt werden,

- die **Berichtigung** unvollständiger oder unrichtiger Daten zu verlangen,
- unter den Voraussetzungen von Artikel 7 KVKK die **Löschung oder Vernichtung** zu verlangen,
- die **Benachrichtigung** der Empfänger über Berichtigung, Löschung und Vernichtung zu verlangen,
- einem für Sie nachteiligen Ergebnis, das ausschließlich durch automatisierte Analyse der verarbeiteten Daten entsteht, zu **widersprechen**,
- den **Ersatz** eines durch rechtswidrige Verarbeitung entstandenen Schadens zu verlangen.

7. WIE KÖNNEN SIE IHRE RECHTE AUSÜBEN?

Zur Ausübung der oben genannten Rechte können Sie sich unter der folgenden Anschrift oder E-Mail-Adresse an uns wenden. Ihr Antrag wird je nach Art spätestens innerhalb von **30 Tagen** kostenlos bearbeitet.

Verantwortlicher: Olympos Lodge Turizm Tarım Sanayi Ticaret Anonim Şirketi
Anschrift: Ulupınar Mah. Çıralı Sk. No: 9 Kemer / Antalya
E-Mail: info@olymposlodge.com.tr

Diese Datenschutzhinweise wurden gemäß Artikel 10 KVKK Nr. 6698 und dem „Kommuniqué über die Verfahren und Grundsätze zur Erfüllung der Informationspflicht“ erstellt.